

»Kun jeg alene herre vilde være«

B
R
Ø
V

»Lítill bati fyri útróðurin í Skálavík«, skrivar 14. September týsdagin 30. september. Tað mundi tykjast mongum skálavíkingi lægð, tá hann las hesa grein ella bræv — hvat man nú kallar tað. Tað er nokkso gott, at ein maður, sum als ikki er útróðrarmaður, kann svara fyri útróðrarmenn og eina heila bygd. Fyrst, ið eg las hetta, helt eg tað vera skemt.

Tað hevur jú verið størsta ynski hjá skálavíkingum at fáa havnarlagið fullfíggið, sum bleiv byrjað fyri einum lítlum mansaldri síðani. Men tíverri hava vit verið sviknir, ella vit hava sviðið okkum sjálvan. Endiliga nú í ár, eftir tiggju ára steðg, er arbeiðið uppfærtikið. Tað fegnast vit um, tað skulu tit í sóknarstýrinum, sum vóru við til at fáa hetta í lag, hava tøkkt fyri. Tit hava bara verið raskir — bara eftir at hava sitið í 1 ár. Vónandi verða møguleikar at halda fram. Nú er so havnarplanurin gjørdur, so nú er eitt hop.

Tað verður nevnt, at hesir 10 metrar, sum eru gjørdir í ár, gera ongan mun. Tað samsvarar ikki við sannleikan, tí eftir at hava verið eitt brim, meina menn, at tað ger fantastiskan mun, tí nú byrjar garðurin at liva fyri vikini, og tað, sum nú kemur afturat, kemur at gera undirverkið. Sjálvandi skulu vit hava ein garð frá tí syðra landinum fyri at fáa tað heilt gott, men hann er jú við í havnarplaninum.

Síðani verður nevnt, at garðurin skuldi verið lagdur norður-yvir. Tað vildi verið ein katastrofa. Tað hevði verið, sum tá ið man vendir eitt skip upp í veðrið móti einum sjógv. Tá er einki leborð. Men tað verður so mangt gjørt av skilamonnum. Ein insigling varð gjørd her í einum brimplássi, bátarnir mugu fyrst niðan í eina á og síðani leggja síðuna til brotið. Sera vandamikið.

Samtíðis verður nevnt, at innløbið verður ov smalt. Havnarplanurin visir, tá ið báðir garðarnir eru gjørdir, ca. 40 metrar innløb. Tað vil siga tað sama sum, at tveir Smyrlar kundu møtast í innløbinum. Tað fira hesir fyrrarnir, sum her røkja útróðurin, lítið fyri, at koma inn ígjøgnum í øllum veðri og vónandi ei heldur tað næsta ættarliðið og aðrir við.

So verður nevnt um eina grynnu, sum liggur sunnan fyri garðin. Hon er als ikki til, og hevur ongantið verið tað.

Um tað skuldi eydnast hjá okkum at fullføra henda havnarplanin, sum eg hopi tað fer at gera, so fáa vit tvær flugur við ein smekk: eina góða havn og so ein bátahyl á deyðavatni, sum tá rúmar einum stórum flota. Sum menn plaga at taka til, at nú er nóg mikið av keiðum stoypt uppi

Framhald á síðu 6

Jólapynt og
onnur jólavøra

er heimkomin og útstillað.

Esmar Hansen
heilsøla
telf. 11644 — 13584

Tvøroyrar kvøldskúli

byrjar í komandi viku.

Hondarbeiði: Anna Hovgaard, tlf. 71193

Matgerð: Poulina Petersen

Seyming: Anna Petersen, tlf. 71196

TVØROYRAR KVØLDISKÚLI

Lýsið í sosialinum

SJÖVINNUBANKIN



Tað er ein sjálvsøgd treyt,
aðrenn farið verður undir

húsabygging
skipabygging o. a.
at eginpeningurin er tøkur.

Ein miðvís uppsparing í

okkara banka

er byrjanin.

Fyri pening á bankabók er rentan:

8% p.a. við 12 mánaða uppsøgn

6% p.a. við 6 — —

5% p.a. við 3 — —

4% p.a. við vanligum treytum

SJÖVINNUBANKIN



Mánaðarjavni

pr. ultimo september 1975

DEBET	kr.
1. Kassapeningur	4.297.862,88
2. Danmarks Nationalbank	280.584,58
3. Innanlanda bankar og sparikassar	1.583.898,91
*) 4. Útlendskir bankar v. m.	2.727.290,26
5. Lånsbræv	68.247.511,56
6. Partabrev v. m.	868.680,49
Av hesum egin partabrev kr. 81.200,00	
7. Útlán:	
7.1 Útlán við heimild til skiftandi nýtslu	92.601.794,21
7.2 Vekslar	24.430.956,44
7.3 Byggilán	53.642.281,19
7.4 Veðlán:	
7.4.1 Óuppsigilg veðskulda- brev við fastari rentu ..	0,00
7.4.2 Onnur veð- lán	43.859.933,61 43.859.933,62
7.5 Onnur útlán	49.079.874,06 263.614.839,51
8. Ábyrgdir	8.936.899,76
(Egin partabrev millum trygdir undir 7 og 8 eru nom. kr. 90.400,00)	
9. Fastar ognir	3.330.340,46
10. Búnyttur	1.103.339,49
11. Aðrir skuldarar	2.188.465,27
12. Kostnaður	6.779.786,36
	<u>363.959.499,53</u>

*) Herav ogn uttanlands kr. 2.727.290,26

KREDIT	kr.
*) 1. Innlán:	
1.1 styttri uppsøgn enn	
1 mánað	121.409.878,92
1.2 uppsøgn upp á 1 mánað upp til	
12 mánaðir	16.561.266,83
1.3 uppsøgn upp á 12	
mánaðir ella meir	123.856.594,90 261.827.740,65
2. Danmarks Nationalbank	22.988.662,67
3. Innanlanda bankar og sparikassar	20.647.679,70
*) 4. Útlendskir bankar v. m.	368.736,22
5. Ábyrgdir	8.936.899,76
6. Veðskuld í festum ognum	0,00
7. Ymiskir ognarar	2.373.873,90
8. Rentur og provisjón	17.149.947,16
9. Aðrar inntøkur	38.788,56
10. Ábyrgdarpeningur	1.000.000,00
11. Eginpeningur:	
11.1 Partapeningur	6.400.000,00
11.2 Tiltakspeningur	22.227.170,91 28.627.170,91
	<u>363.959.499,53</u>

*) Herav skuld uttanlands kr. 752.304,08

okkara banki